

## DAIMLER TRUCK AG (DTAG) VE MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO. KG (MSC) ARASINDAKI ULUSLARARASI ARIZA YARDIM HIZMETLERININ KULLANILMASINA YÖNELİK İŞ BİRLİĞİ KAPSAMINDA KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİ İLE İLGİLİ BİLGİLER

MSC ve DTAG, DSGVO'nun 13. maddesi uyarınca, sizle yapılmış bir sözleşme ve MSC ile DTAG arasındaki işbirliği çerçevesinde, kişisel verilerinizin işlenmesi (DSGVO'nun 4. maddesi 1. hükmü uyarınca) hakkında sizi bilgilendirmektedir. MSC ve DTAG, kişisel verilerinizi DSGVO'nun 4. maddesi 7. hükmü uyarınca iş birliği kapsamında bağımsız sorumlu kişi olarak işlemektedir. Bu bağlamda ortaklar, sunduğunuz verileri bağımsız olarak ve kendi veri işleme amaçları doğrultusunda işlemektedir. Aşağıda ortakların her biri için geçerli olan ilgili bilgiler belirtilmiştir.

### I. SORUMLU KİŞİLER HAKKINDA BİLGİLER

#### 1. Sorumlu kişilerin adları ve iletişim bilgileri:

|  |  |
|--|--|
| <b>Daimler Truck AG</b><br>Daimler Truck AG<br>Fasanenweg 10<br>70771 Leinfelden-Echterdingen<br>Almanya | <b>Mercedes ServiceCard GmbH &amp; Co. KG</b><br>Mainparkstr. 2<br>63801 Kleinostheim<br>Almanya<br><b>Genel Müdür:</b><br>Gabi Schmidhäuser |
|--|--|

#### 2. Veri gizliliği yasası ile ilgili sorularınız için muhatap kişiler:

|   |   |
|---|---|
| <b>Daimler Truck AG grup veri gizliliğinden sorumlu kişi</b><br>Konzerndatenschutzbeauftragte<br>HPC DTF2B<br>70745 Leinfelden-Echterdingen<br>Almanya<br>E-posta: <a href="mailto:dataprivacy@daimlertruck.com">dataprivacy@daimlertruck.com</a> | <b>Mercedes ServiceCard GmbH &amp; Co. KG</b><br>Mainparkstr. 2<br>63801 Kleinostheim<br>Almanya<br>E-posta: <a href="mailto:info@mercedesservicecard.com">info@mercedesservicecard.com</a> |
|---|---|

Ortaklardan biriyile e-posta üzerinden iletişime geçmeniz durumunda (örn. ilgili kişi haklarınızdan faydalanmanız için) sunduğunuz veriler (e-posta adresiniz, varsa iletişim bilgileriniz), isteğinize cevap vermek için kaydedilir. Bu kapsamda toplanan veriler, kayıt işlemi daha fazla gerekli olmadığında silinir veya yasal muhafaza yükümlülükleri söz konusu olduğunda kısıtlanır. Ortaklar, aktardığınız bilgileri herhangi bir şekilde etkileyemez ve bu nedenle herhangi bir sorumluluk altına girmez.

### II. VERİ İŞLEME İLE İLGİLİ BİLGİLER

MSC ve DTAG kişisel verilerinizi bir işbirliği kapsamında amaç doğrultusunda ve kendi sorumlulukları dahilinde işlemektedir.

|  |  |
|--|--|
| <p>Aşağıda açıklanmış olan işlemler yalnızca DTAG tarafından yürütülecek veri işleme faaliyetlerine yöneliktir.</p> <p><b>Veri işleminin amacı ve yasal zemini</b><br/>DTAG, uluslararası arıza yardım hizmetlerinden faydalanmak için hizmet sözleşmesinin ("arıza yardım sözleşmesi") yapılmasına yönelik Daimler Truck Customer Center ("DTCC") ile telefon görüşmesi kapsamında belirtilen müşteri ana verilerini (özellikle şirket, adres, muhatap kişinin bilgileri, sürücü ile ilgili bilgiler) ve varsa FIN veya araç plakası ve ayrıca DTAG'nin faturalama amacıyla sizden talep ettiği verileri yapılan arıza yardım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi kapsamında kullanmaktadır. Verilerin işlenmesine dönük yasal dayanak, DSGVO madde 6 paragraf 1 fıkra b)'dir.</p> <p><b>Kişisel veri alıcısı kategorileri</b><br/>DTAG, arıza yardım sözleşmesindeki sözleşmesel yükümlülüklerin yerine getirilmesi için DTAG'nin verileri aktardığı farklı ortaklardan faydalanmaktadır.<br/>Bu, görevlendirdiğiniz yetkili servise ait onarım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi içindir.</p> | <p>Aşağıda açıklanan işlemler yalnızca MSC'nin işleme faaliyetleriyle ilgilidir:</p> <p><b>İşleminin yasal dayanakları</b><br/><u>İş ilişkisi kapsamında işleme:</u><br/>Şirketiniz ile MSC arasında bir ödeme işleme sözleşmesi (ödeme sözleşmesi) imzalanırsa, MSC bu ödeme işleme sözleşmesini yerine getirmek için sizin/şirketinizin kişisel verilerini işler. Burada, arıza yardım hizmetinden faydalanma kapsamında MSC'ye aktarılan tüm veriler söz konusudur. Bu, ilgili şirket ve araç ana verilerinin (özellikle şirket, adres, irtibat kişisi verileri, şirketin e-posta adresi ve telefon numarası, sürücü hakkında bilgiler ve varsa VIN veya araç tescil numarası) yanı sıra ödeme işlemleri bağlamında sizden istenen tüm verilerdir (örn. banka verileri ve KDV bilgileri). Yukarıda belirtilen işleme adımları için kişisel verilerin işlenmesi, AB-GVKY madde 6 paragraf 1 fıkra b)'ye dayanmaktadır.</p> <p><u>Ödeme sorunları durumunda verilerin işlenmesi</u><br/>Ödemenin gecikmesi durumunda MSC bir iş ortağına açık alacakları devredebilir. Bu sırada tahsilat işleminin gerçekleştirilmesi amacıyla tüm gerekli veriler gereken ölçüde aktarılır.</p> |
|--|--|

Görevlendirdiğiniz yetkili servis, verilerinizi şikayet durumunda ve ayrıca ödeme ve hizmet sorunlarında fatura kontrolü için bir ortağa aktarmaktadır. Bu ortak, Almanya'da bulunmaktadır. Ödeme sözleşmesinin gerçekleştirilmesi için verileriniz ayrıca tahsilatlardan sorumlu hizmet sağlayıcımız MSC'ya aktarılmaktadır. DTAG, bir ödemenin gecikmesi durumunda verilerinizi ayrıca ikamet ettiğiniz yerde bulunan DTAG e ait yerel satış şirketine aktarmaktadır.

Bu esnada bu ortakların güvenilirlik, veri gizliliği ve veri güvenliği açısından aynı sözleşmesel yükümlülüklerle bağlı kalmaları sağlanmaktadır.

#### Üçüncü taraf ülkesine veri aktarımı

DTAG, onarım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi için verileri Avrupa Ekonomi Bölgesi (EWR) dışındaki yetkili servislere de aktarmaktadır veya görevlendirdiğiniz yetkili servisin nerede bulunduğuna bağlı olarak verilere erişme olanağı sağlamaktadır. EWR dışındaki ülkeler genel olarak bir AB veri gizliliği seviyesine sahip olmadıkları için DTAG, bir sözleşme ile yetkili servisler tarafından AB/EWR'deki veri gizliliği seviyesine uygun bir veri gizliliği sağlamak için önlemler alınmasını sağlamaktadır. Daimler Grubu şirketleri bunun dışında Daimler Grubunun katı veri gizliliği düzenlemelerine tabidir.

#### Verilerin kaydedilme süresi

DTAG, kişisel verilerinizi bu kişisel veriler arıza yardım sözleşmesinin gerçekleştirilmesi için gerekli olduğu sürece kaydetmektedir. DTAG bunun dışında kişisel verileri, yasal düzenlemelerden dolayı gerekli olduğu sürece kaydetmektedir. Örneğin faturalar 10 yıl boyunca saklanmalıdır. DTAG ayrıca kişisel müşteri verilerini, gereken durumlarda yasal haklardan faydalanabilmek için uygulanabilir ilgili zaman aşımı süreleri dolana kadar kaydetmektedir.

MSC, kişisel verilerinizi yukarıda belirtilen işleme adımları için AB-GVKT Madde 6 paragraf 1 fıkra f) uyarınca meşru bir menfaate dayalı olarak işler.

Tahsilat işlemlerinin gerçekleştirilmesi için MSC güncel olarak şu hizmet sağlayıcıyı kullanmaktadır: coface Debitorenmanagement GmbH, Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz.

Ödemede bir gecikme olması durumunda, ihtar ve tahsilat sürecinin bir parçası olarak yetkili ülke kuruluşuna ve/veya yetkili ülke bayisine başvurulabilir ve ödemedeki gecikmenin açıklığa kavuşturulması için yardımlarını talep edebiliriz. Bunun için gerekli tüm veriler yetkili ülke kuruluşuna ve/veya yetkili ülke bayisine aktarılır.

İhtar süreci/tahsilat işlemi MSC için başarısız olursa, müşteri verileri DTAG'ın "kara listesine" eklenir. Bu, DTAG hizmet ağındaki başka hiçbir hizmetin MSC üzerinden kullanılamayacağı anlamına gelir.

Verilerinizin, sorumlu kişi olarak MSC'nin tabi olduğu yasal bir gerekliliğin yerine getirilmesi için işlenmesi

MSC, yasal arşivleme gerekliliklerine veya vergi mevzuatındaki veya ticaret kanunundaki mali gerekliliklere dayanarak verilerinizi işler. Bu işleme, AB-GVKY Madde 6 paragraf 1 fıkra c) ile bağlantılı olarak gerçekleşir.

#### Kişisel veri alıcılarının kategorileri

Şirket içinde MSC'deki tüm organizasyon birimleri, sözleşmesel ve yasal yükümlülüklerimizi yerine getirmek için bu verilere zorunlu olarak erişim yetkisine sahiptir. Sözleşmesel olarak yükümlü ortaklar ve araçlar da verilerinize erişebilir. Bu ortaklar, MSC'nin veri koruma gerekliliklerine uymaya sözleşmeyle bağlıdır ve MSC'yi sizinle olan iş ilişkisinin yürütülmesinde destekler.

#### Harici hizmet sağlayıcılar

MSC, sözleşme yükümlülüklerini yerine getirmek için bazen harici hizmet sağlayıcıları (örn. lojistik sağlayıcılar) kullanır. MSC, üçüncü tarafların yalnızca münferit görevlerin yerine getirilmesi için gerekli olan kişisel verilere erişebilmesini sağlar.

MSC şu anda sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getirmek için Arvato Bertelsmann Financial Solutions, Reinhard-Mohn-Straße 22, D-33333 Gütersloh hizmetlerini kullanmaktadır.

#### Diğer alıcılar

Ayrıca MSC, yasal bildirim yükümlülüklerine uymak için verilerinizin kolluk kuvvetleri veya diğer devlet kurumları gibi alıcılara aktarılması gerekebileceği ihtimalini göz ardı edemez. MSC hiçbir koşulda verilerinizi üçüncü taraflara satmaz.

#### Üçüncü taraf bir ülkeye veri aktarımı

Verilerinizin işlenmesi sırasında MSC verilerinizi AB/AEA dışındaki bir hizmet sağlayıcısına aktarırsa, bu yalnızca AB Komisyonu tarafından yeterli düzeyde veri korumasına sahip olduğu onaylanan veya diğer veri koruma garantilerinin mevcut olduğu üçüncü ülkelere yapılır.

#### Veri saklama süresi

MSC, kişisel verilerinizi aşağıda belirtilen süreler boyunca yalnızca amaca veya yasal gerekliliklere uygun olarak saklar: Verileriniz, yukarıda belirtilen amaçların işlenmesi için artık gerekli olmadığında silinir. Bu, bunlarla sınırlı olmamak üzere, MSC'ye karşı hak talebinde bulunulabilecek geçerli zaman aşımı süresi sona erene kadar verilerinizin saklanması içerebilir.

|  |  |
|--|--|
|  | MSC, yasal saklama sürelerine uygun olarak, tarafınızca işlenen kişisel veriler de dahil olmak üzere muhasebeyle ilgili belgeleri 10 yıl; ticari ve iş mektupları, e-postalar ve diğer dijital belgeleri 6 yıl süreyle saklar. Verilerin işlenmesine itiraz edilmesi durumunda MSC, verileri AB-GVKY madde 17'ye uygun olarak ele alacaktır. |
|--|--|

### III. İLGİLİ KİŞİLERİN HAKLARI

Kişisel verilerinizin işlenmesi ile bağlantılı olarak şu haklara sahipsiniz:

- AB DSGVO madde 15 uyarınca kaydettiğimiz veriler hakkında bilgi alma hakkına sahipsiniz.
- AB DSGVO madde 16 uyarınca doğru olmayan verileri düzelttirme hakkına sahipsiniz.
- AB DSGVO madde 17 uyarınca kayıt için başka yasal dayanak bulunmadığı sürece verilerinizi sildirme hakkına sahipsiniz.
- AB DSGVO madde 18 uyarınca verilerin işlenmesini kısıtlandırma hakkına sahipsiniz. Bu, verilerinizin kaydedilmeyeceği ancak kısıtlı koşullar altında (örn. onayınız veya yasal haklarınızı kullanmak için) işlenebileceği anlamına gelmektedir.
- AB DSGVO madde 20 uyarınca bize sunduğunuz tüm verileri aktarma hakkına sahipsiniz. Bu DTAG'nin, verileri yapılandırılmış, yaygın olarak kullanılan ve makine tarafından okunabilen bir formatta sunması anlamına gelir.

Yukarıda açıklanan işleme faaliyetlerine ilişkin haklarınızdan yukarıda belirtilen iletişim bilgilerini kullanarak ilgili sorumlu kişiyle iletişime geçmeniz durumunda faydalanabilirsiniz.

Ayrıca MSC'ya ödeme sorunlarının (tahsilat uygulamaları) işleme alınması kapsamında gerçekleştirilen işleme ilişkin itirazda bulunma hakkına sahipsiniz. İtiraz hakkınızdan faydalanmak için yukarıda belirtilen iletişim bilgilerini kullanarak MSC'ya başvurabilirsiniz.

#### Şikayet hakkı

Şikayetinizi yukarıda belirtilen veri gizliliğinden sorumlu kişiye veya veri gizliliği denetim makamına; varsa ulusal makama bildirme hakkına sahipsiniz. Sorumlu kişilerden sorumlu veri gizliliği denetim makamları:

|  |  |
|--|--|
| <b>Baden-Württemberg veri gizliliği ve bilgi özgürlüğü eyalet görevlisi</b><br>Postfach 10 29 32<br>70025 Stuttgart<br>Telefon: 0711 61 55 41 - 0<br>E-posta: <a href="mailto:poststelle@lfdi.bwl.de">poststelle@lfdi.bwl.de</a> | <b>Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA)</b><br>Promenade 27<br>91522 Ansbach<br>Telefon: 0981 53 1300<br>E-posta: <a href="mailto:poststelle@lda.bayern.de">poststelle@lda.bayern.de</a> |
|--|--|

### IV. VERİ GİZLİLİĞİ BİLGİSİNİN GÜNCELLEMESİ VE DEĞİŞTİRİLMESİ

Bu veri koruma bilgileri şu anda geçerlidir ve en son Ağustos 2023'te güncellenmiştir.